

Software Clause

FOR THE PROVISION OF STANDARD SOFTWARE FORMING AN INTEGRAL PART OF SUPPLIES*

Amending the “General Conditions for the supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry” (GL)

1. SCOPE OF APPLICATION OF THE SOFTWARE CLAUSE

(a) This Software Clause shall apply exclusively to the provision of standard software for a limited or unlimited period as a part of or in connection with related hardware (such software hereinafter referred to as “Software”), as well as to the entire Supplies, to the extent that a breach of contract has its cause in the Software.

Furthermore, hardware shall be solely subject to the conditions of the GL.

(b) Firmware is not “Software” within the meaning of this Software Clause.

(c) The GL shall apply to those matters as far as not specifically covered in this Software Clause.

(d) The Supplier does not assume any obligation to perform software services by virtue of this Software Clause. Such services requires a separate agreement.

2. DOCUMENTATION

Article I No. 2 GL shall be supplemented as follows:

The provision of documentation requires a separate agreement in writing. If documentation is to be provided, the term “Software” hereinafter shall also include the documentation.

3. RIGHTS TO USE

Article I No. 3 GL shall be replaced as follows:

(a) The Supplier grants the Purchaser the non-exclusive right to use the Software. The right to use is limited to the agreed period of time, in the absence of such agreement, the right to use shall be unlimited in time.

(b) The following supplementary conditions shall apply where the right to use is subject to a time limit:

The Purchaser shall use the Software solely on the hardware referred to in the contract documents (e. g. software product sheet), in the absence of such reference, the use shall be limited to the respective hardware supplied together with the Software. The use of the Software on any other device shall require the express prior written consent of the Supplier and shall, if used on a more powerful device, entitle the Supplier to claim an appropriate additional remuneration; this does not apply, however, to the extent and for the period in which the Purchaser uses a temporary substitute device within the agreed scope of use, because of a defect in the agreed device.

(c) Where the contract documents refer to more than one device, the Purchaser shall not use the Software provided on more than one of these devices simultaneously (Single License), to the extent that it has not been granted a Multiple License pursuant to No. 3 (i) below.

(i) Where more than one workplace exists for a specific device where the Software can be used independently, the Single License shall apply to only one workplace.

(d) The Software shall exclusively be provided in machine readable format (object code).

(e) The Purchaser shall be entitled to make only one copy of the Software and solely so for back-up purposes (back-up copy). Any other duplication on the part of the Purchaser shall be allowed only subject to a Multiple License pursuant to No. 3 (i) below.

(f) Save as provided for in Sec. 69 (e) (decompilation) of the German Copyright Act, the Purchaser shall not be entitled to modify, decompile, translate, or isolate parts of the Software. The Purchaser shall not remove alphanumeric or other identifiers from the data medium and shall transfer such identifiers unchanged to any backup copy.

(g) The Supplier grants the Purchaser the right – which shall be revocable for good cause – to assign the right to use granted to it to a third party. The Purchaser to whom the Software has not been provided for commercial resale shall pass on the right to use the Software only together with the device it has bought in combination with the Software from the Supplier. If the right to use is transferred to a third party, the Purchaser shall ensure that the right to use granted to the third party does not exceed the scope of rights to the Software granted to the Purchaser under this Agreement, and the Purchaser shall ensure that the third party shall be obliged to comply with at least the same obligations as are imposed herein.

When doing so, the Purchaser may not retain copies of the Software.

The Purchaser shall not be entitled to grant sublicenses.

Where the Purchaser provides the Software to a third party, the Purchaser shall ensure that any existing export requirements are observed and shall hold the Supplier harmless in this respect.

(h) To the extent that Software is provided to the Purchaser for which the Supplier has only derived rights to use (third party software), the provisions of this No. 3 shall be amended and superseded by the conditions of use agreed between the Supplier and its licensor.

To the extent that the Purchaser is provided with open source Software, the provisions of this No. 3 shall be amended and superseded by the conditions of use underlying the open source Software.

Upon request, the Supplier shall provide the Purchaser with the source code if the provision of the source code has been agreed in the conditions of use. The Supplier shall point out in the contract documents if third party software or open source Software and pertaining conditions of use exist and make the conditions of use available if so requested. Any breach of the conditions of use on the part of the Purchaser shall entitle not only the Supplier, but also its licensor, to assert claims and rights arising therefrom in their own name.

(i) The use of the Software on more than one device or simultaneously at more than one workplace shall require a separate agreement on the right to use. The same shall apply if the Software is used in networks even if the Software is not copied for this purpose.

With regard to the situations named above (hereinafter referred to as “Multiple License”) the following provisions (aa) and (bb) shall apply in addition to and with priority over the provisions of this No. 3 (a) to (h):

(aa) Multiple License requires that the Supplier expressly confirms in writing the number of admissible copies that the Purchaser may make of the Software provided and the number of devices and/or workplaces where the Software may be used. No. 3 (g) second sentence shall be applicable to Multiple Licenses provided that they may be transferred by the Purchaser to third parties only if transferred in their totality and together with all devices on which the use of the Software is allowed.

(bb) The Purchaser shall observe the duplication rules provided by the Supplier together with the Multiple License. The Purchaser shall keep records on the whereabouts of all copies made and submit them to the Supplier upon request.

4. TRANSFER OF RISK

Article V GL shall be amended as follows:

If the Software is provided via electronic communication media (e. g. via the internet) the risk shall pass when the Software leaves the sphere of influence of the Supplier (e. g. when making a download).

5. ADDITIONAL OBLIGATIONS TO CO-OPERATE ON THE PART OF THE PURCHASER AND LIABILITY

Article VI GL shall be supplemented as follows:

The Purchaser shall take all required and reasonable measures to prevent or limit damage attributable to the Software. In particular, the Purchaser shall make regular back-up copies of the programs and data.

Supplier shall not be liable for any consequences arising therefrom; this shall apply in particular to the replacement of lost or damaged data or programs. The above provision does not imply a change in the burden of proof.

6. DEFECTS AS TO QUALITY ("THE DEFECTS")

(1) In the case of Software provided for an unlimited period of time, Article VIII GL shall be replaced by the following:

(a) Claims based on Defects of the Software are subject to a statute of limitations of 12 months. This provision shall not apply where longer periods are prescribed by law according to Sec. 438 para. 1 No. 2 (buildings and items used for a building), Sec. 479 para. 1 (right of recourse), and Sec. 634 a para. 1 No. 2 (defects of a building) German Civil Code ("BGB"), as well as in cases of loss of life, bodily injury or damage to health, or where the Supplier intentionally or as a result of gross negligence fails to fulfil its obligation or fraudulently conceals a Defect. The statute of limitations commences upon the transfer of risk to the Purchaser. The legal provisions regarding suspension of the statute of limitations ("Ablaufhemmung", "Hemmung") and recommencement of limitation periods remain unaffected.

(b) Software is considered to be defective only if the Purchaser can prove that there are reproducible deviations from the specifications. A Defect shall not be deemed to exist if it does not manifest itself in the latest version supplied to the Purchaser, and the use thereof by Purchaser can reasonably be required.

(c) Notification of Defects shall be given in writing without undue delay. Defects and the relevant data processing environment shall be described as precisely as possible therein.

(d) Claims based on Defects do not exist in the cases of any of the following

- insignificant deviations from the agreed characteristics,
- only minor impairment of usability,
- damage from faulty or negligent handling,
- damage from particular external influences not assumed under the contract,
- modifications made by the Purchaser or third parties, and any consequences resulting therefrom,
- software extensions made by the Purchaser or a third party through the use of an interface provided by the Supplier,
- incompatibility of the Software provided with the data processing environment of the Purchaser.

(e) In the case of defective Software, the Supplier shall be first given the opportunity to repair or replace the Software ("Nacherfüllung") within a reasonable period of time. The Supplier shall be entitled to choose between repair and replacement.

(f) Unless the Supplier chooses otherwise, the Supplier will correct the Defect in the Software as follows:

(aa) The Supplier will provide a replacement by way of an update or an upgrade of the Software if available to the Supplier or obtainable with reasonable efforts by the Supplier. If the Purchaser has been granted a Multiple License, it may make a corresponding number of copies of the update, or, as the case may be, upgrade.

(bb) Until an update, or, as the case may be, upgrade is provided, the Supplier will make available to the Purchaser an interim solution bypassing the Defect, provided that this does not result in unreasonable expenditures and that the Purchaser would otherwise, due to the Defect, be unable to complete work that cannot be delayed.

(cc) If a data medium or documentation supplied proves to be defective, the Purchaser's right shall be limited to demanding that the Supplier replace it with a nondefective version.

(dd) The Supplier shall have the right to choose whether it corrects the Defect at the location of the Purchaser or at its own location. If the Supplier chooses to correct the Defect at the Purchaser's location, the Purchaser shall assure that the required hardware and software as well as the required operating conditions (including the required computing time) and qualified operating personnel are available. The Purchaser shall submit to the Supplier the documents and information available to it and required for Defect correction.

(g) If the Defect cannot be corrected, the Purchaser shall be entitled to rescind the contract or reduce the remuneration, irrespective of any claims for damages it may have according to Article XI GL.

(h) Upon notification of a Defect, the Purchaser may withhold payments to a reasonable extent taking into account the Defect involved. The Purchaser, however, may withhold payments only if the subject-matter of the notification is justified beyond doubt.

Notification without cause shall entitle the Supplier to reimbursement of its expenses by the Purchaser.

(i) Claims for damages shall furthermore be subject to Article XI GL. Any other Defect claims or Defect claims beyond this No. 6 by the Purchaser against the Supplier or its agents shall be excluded.

(2) For Software provided for a limited period of time only, letters (b),

(c), (d), (e), (f) and (i) of para. 1 above shall apply mutatis mutandis instead of Article VIII. Letter (g) shall apply except that the right of rescission shall be replaced by the right to termination without notice.

7. INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS AND COPYRIGHT; DEFECTS IN TITLE

Article IX GL shall be amended as follows:

(1) Article IX No. 1 GL shall apply as follows:

Unless otherwise agreed, the Supplier shall provide the Supplies free from third parties' industrial property rights and copyrights (hereinafter referred to as "IPR") with respect to the country of the place of delivery only. If a third party asserts a justified claim against the Purchaser based on an infringement of an IPR by the Supplies made by the Supplier and used in conformity with the contract, the Supplier shall be liable to the Purchaser – in the case of Software provided for an unlimited time period within the contractual limitation period stipulated for Defects; in the case of temporarily provided Software within the statutory limitation period – as follows:

- (a) (unchanged)
- (b) (unchanged)
- (c) (unchanged)

(2) Article IX.2 GL shall apply unchanged.

(3) Article IX.3 GL shall apply unchanged.

(4) Article IX.4 GL shall be replaced by:

In addition, with respect to claims by the Purchaser pursuant to No. 1 (a) above, No. 6 para. 1 lit. (h) and (e) first sentence of this Software Clause shall apply mutatis mutandis in the event of an infringement of an IPR.

(5) Article IX.5 GL shall be replaced by:

The provisions of No. 6 of this Software Clause shall apply where other defects in title occur.

8. OTHER CLAIMS FOR DAMAGES

Article XI GL shall be amended as follows:

(1) Article IX.1 GL shall apply unchanged.

(2) Article XI.2 GL shall apply unchanged.

(3) Article X.3 GL shall apply as follows:

To the extent that the Purchaser has a valid Claim for Damages according to Article XI GL, it shall be time-barred upon expiration of the statute of limitations applicable to Defects pursuant to No.

6 (1) of this Software Clause. In the case of claims for damages under the German Product Liability Act, the statutory provisions governing limitation periods shall apply.

*** The original German text shall be the governing version.**

© 2004 ZVEI - Zentralverband Elektrotechnik- und Elektronikindustrie e. V., Stresemannallee 19, 60596 Frankfurt am Main. All rights reserved.

Softwareklausel

zur Überlassung von Standard-Software als Teil von Lieferungen

Ergänzung und Änderung der „Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie“ (GL)**

1. Anwendungsbereich der Softwareklausel

(a) Diese Softwareklausel findet ausschließlich Anwendung auf die – zeitlich befristete wie unbefristete – Überlassung von Standard-Software, die als Teil einer oder im Zusammenhang mit einer Lieferung der zugehörigen Hardware zur Nutzung überlassen wird (im Folgenden „Software“ genannt), sowie auf die gesamte Lieferung, soweit eine Pflichtverletzung oder Leistungsstörung ihre Ursache in der Software hat. Im Übrigen gelten für die Hardware ausschließlich die GL.

(b) Firmware ist keine „Software“ im Sinne dieser Softwareklausel.

(c) Soweit diese Softwareklausel keine Regelungen enthält, gelten die GL.

(d) Mit dieser Softwareklausel übernimmt der Lieferer keine Verpflichtung zur Erbringung von Software-Service-Leistungen. Diese bedürfen einer gesonderten Vereinbarung.

2. Dokumentation

Ergänzend zu Artikel I.2 GL gilt:

Die Überlassung einer Dokumentation bedarf einer gesonderten schriftlichen Vereinbarung. Wenn eine Dokumentation überlassen wird, so umfasst der Begriff „Software“ im Folgenden auch die Dokumentation.

3. Nutzungsrechte

Anstelle von Artikel I.3 GL gilt:

(a) Der Lieferer räumt dem Besteller das nicht ausschließliche Recht ein, die Software zu nutzen. Das Nutzungsrecht ist auf den vereinbarten Zeitraum begrenzt, in Ermangelung einer solchen Vereinbarung ist das Nutzungsrecht zeitlich unbefristet.

(b) Soweit das Nutzungsrecht zeitlich befristet eingeräumt wird, gelten ergänzend die folgenden Bestimmungen:

Der Besteller darf die Software nur mit der in den Vertragsunterlagen (z. B. Software-Produktschein) genannten Hardware nutzen, in Ermangelung einer solchen Nennung mit der zusammen mit der Software gelieferten zugehörigen Hardware. Die Nutzung der Software mit einem anderen Gerät bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung des Lieferers und bewirkt im Fall der Nutzung der Software mit einem leistungsfähigeren Gerät den Anspruch des Lieferers auf eine angemessene Zusatzvergütung; dies gilt nicht, soweit und solange der Besteller die Software wegen eines Defektes des vereinbarten Gerätes vorübergehend mit einem Ersatzgerät im vereinbarten Umfang nutzt.

(c) Falls in den Vertragsunterlagen mehrere Geräte genannt sind, darf der Besteller die überlassene Software zeitgleich nur auf jeweils einem dieser Geräte nutzen (Einfachlizenz), soweit dem Besteller nicht eine Mehrfachlizenz gemäß Ziffer 3 (i) eingeräumt wird.

Bestehen bei einem Gerät mehrere Arbeitsplätze, an denen die Software selbstständig genutzt werden kann, so erstreckt sich die Einfachlizenz nur auf einen Arbeitsplatz.

(d) Die Überlassung der Software erfolgt ausschließlich in maschinenlesbarer Form (object code).

(e) Der Besteller darf von der Software nur eine Vervielfältigung erstellen, die ausschließlich für Sicherungszwecke verwendet werden darf (Sicherungskopie). Im Übrigen darf der Besteller die Software nur im Rahmen einer Mehrfachlizenz gemäß Ziffer 3 (i) vervielfältigen.

(f) Der Besteller ist außer in den Fällen des § 69e Urheberrechtsgesetz (Dekompilierung) nicht berechtigt, die Software zu ändern, zurückzuentwickeln, zu übersetzen oder Teile herauszulösen. Der Besteller darf alphanumerische und sonstige Kennungen von den Datenträgern nicht entfernen und hat sie auf jede Sicherungskopie unverändert zu übertragen.

(g) Der Lieferer räumt dem Besteller das – bei Vorliegen eines wichtigen Grundes widerrufliche – Recht ein, das diesem eingeräumte Nutzungsrecht auf Dritte weiter zu übertragen. Der Besteller, dem die Software nicht zu Zwecken der gewerblichen Weiterveräußerung überlassen wird, darf das Nutzungsrecht an der Software jedoch nur zusammen mit dem Gerät, das er zusammen mit der Software vom Lieferer erworben hat, an Dritte weitergeben. Im Falle einer Übertragung des Nutzungsrechts an Dritte hat der Besteller sicherzustellen, dass dem Dritten keine weitergehenden Nutzungsrechte an der Software eingeräumt werden,

als dem Besteller nach diesem Vertrag zustehen, und dem Dritten mindestens die bezüglich der Software bestehenden Verpflichtungen aus diesem Vertrag auferlegt werden. Hierbei darf der Besteller keine Kopien der Software zurückbehalten. Der Besteller ist zur Einräumung von Unterlizenzen nicht berechtigt. Überlässt der Besteller die Software einem Dritten, so ist der Besteller für die Beachtung etwaiger Ausführenderfordernisse verantwortlich und hat den Lieferer insoweit von Verpflichtungen freizustellen.

(h) Soweit dem Besteller Software überlassen wird, für die der Lieferer nur ein abgeleitetes Nutzungsrecht besitzt (Fremdsoftware), gelten zusätzlich und vorrangig vor den Bestimmungen dieser Ziffer 3 die zwischen dem Lieferer und seinem Lizenzgeber vereinbarten Nutzungsbedingungen. Falls und soweit dem Besteller Open Source Software überlassen wird, gelten zusätzlich und vorrangig vor den Bestimmungen dieser Ziffer 3 die Nutzungsbedingungen, denen die Open Source Software unterliegt. Der Lieferer überlässt dem Besteller auf Verlangen den Quellcode, soweit diese Nutzungsbedingungen eine Herausgabe des Quellcodes vorsehen.

Der Lieferer wird in den Vertragsunterlagen auf das Vorhandensein und die Nutzungsbedingungen überlassener Fremdsoftware und Open Source Software hinweisen sowie die Nutzungsbedingungen auf Verlangen zugänglich machen. Bei Verletzung dieser Nutzungsbedingungen durch den Besteller ist neben dem Lieferer auch dessen Lizenzgeber berechtigt, die daraus entstehenden Ansprüche und Rechte im eigenen Namen geltend zu machen.

(i) Zur Nutzung der Software an mehreren Geräten oder zeitgleich an mehreren Arbeitsplätzen bedarf der Besteller eines gesondert zu vereinbarenden Nutzungsrechts. Gleiches gilt für die Nutzung der Software in Netzwerken, auch wenn hierbei eine Vervielfältigung der Software nicht erfolgt. In den vorgenannten Fällen (im Folgenden einheitlich „Mehrfachlizenz“ genannt) gelten zusätzlich und vorrangig zu den Regelungen nach Ziffer 3 (a) bis (h) die nachfolgenden Buchstaben (aa) und (bb):

(aa) Voraussetzung für eine Mehrfachlizenz ist eine ausdrückliche schriftliche Bestätigung des Lieferers über die Anzahl der zulässigen Vervielfältigungen, die der Besteller von der überlassenen Software erstellen darf, und über die Anzahl der Geräte bzw. Arbeitsplätze, an denen die Software genutzt werden darf. Für Mehrfachlizenzen gilt Ziffer 3 (g) Satz 2 jedoch mit der Maßgabe, dass die Mehrfachlizenzen vom Besteller nur dann auf Dritte übertragen werden dürfen, wenn sie insgesamt und mit allen Geräten, auf denen die Software eingesetzt werden darf, übertragen werden.

(bb) Der Besteller wird die ihm vom Lieferer zusammen mit der Mehrfachlizenz übermittelten Hinweise zur Vervielfältigung beachten. Der Besteller hat Aufzeichnungen über den Verbleib aller Vervielfältigungen zu führen und dem Lieferer Verlangen vorzulegen.

4. Gefahrübergang

Ergänzend zu Artikel V GL gilt:

Bei Überlassung von Software mittels elektronischer Kommunikationsmedien (z. B. über das Internet) geht die Gefahr über, wenn die Software den Einflussbereich des Lieferers (z. B. beim Download) verlässt.

5. Weitere Mitwirkungspflichten des Bestellers und Haftung

Ergänzend zu Artikel VI GL gilt:

Der Besteller hat alle erforderlichen und zumutbaren Maßnahmen zu ergreifen, um Schäden durch die Software zu verhindern oder zu begrenzen. Insbesondere hat der Besteller für die regelmäßige Sicherung von Programmen und Daten zu sorgen.

Soweit der Besteller diese Verpflichtung schuldhaft verletzt, haftet der Lieferer nicht für daraus entstehende Folgen, insbesondere nicht für die Wiederbeschaffung verlorener oder beschädigter Daten oder Programme.

Eine Änderung der Beweislast ist mit der vorstehenden Regelung nicht verbunden.

6. Sachmängel

(1) Für zeitlich unbefristet überlassene Software gilt anstelle von Artikel VIII GL:

(a) Die Verjährungsfrist für Ansprüche wegen Sachmängeln an der Software beträgt 12 Monate. Dies gilt nicht, soweit das Gesetz gemäß §§ 438 Abs. 1 Nr. 2 (Bauwerke und Sachen für Bauwerke), 479 Abs. 1 (Rückgriffsanspruch) und 634a Abs. 1 Nr. 2 (Baumängel) BGB längere Fristen vorschreibt sowie in Fällen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Lieferers und bei arglistigem Verschweigen eines Mangels. Die Frist beginnt mit dem Zeitpunkt des Gefahrübergangs. Die gesetzlichen Regelungen über Ablaufhemmung, Hemmung und Neubeginn der Fristen bleiben unberührt.

(b) Als Sachmangel der Software gelten nur vom Besteller nachgewiesene und reproduzierbare Abweichungen von der Spezifikation.

Ein Sachmangel liegt jedoch nicht vor, wenn er in der dem Besteller zuletzt überlassenen Version der Software nicht auftritt und deren Verwendung für den Besteller zumutbar ist.

(c) Mängelrügen haben unverzüglich schriftlich zu erfolgen. Der Mangel und die entsprechende Datenverarbeitungsumgebung sind darin möglichst genau zu beschreiben.

(d) Sachmängelansprüche bestehen nicht – bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit,

– bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit,

– bei Schäden, die infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung entstehen,

– bei Schäden, die aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind,

– für vom Besteller oder von Dritten vorgenommene Änderungen und die daraus entstehenden Folgen,

– für vom Besteller oder einem Dritten über eine vom Lieferer dafür vorgesehene Schnittstelle hinaus erweiterte Software,

– dafür, dass sich die überlassene Software mit der vom Besteller verwendeten Datenverarbeitungsumgebung verträgt.

(e) Weist die Software einen Sachmangel auf, ist dem Lieferer zunächst Gelegenheit zur Nacherfüllung innerhalb angemessener Frist zu gewähren. Dem Lieferer steht das Wahlrecht zwischen den Arten der Nacherfüllung zu.

(f) Sofern der Lieferer keine andere Art der Nacherfüllung wählt, erfolgt die Nacherfüllung durch Beseitigung des Sachmangels der Software wie folgt:

(aa) Der Lieferer wird als Ersatz einen neuen Ausgabestand (Update) oder eine neue Version (Upgrade) der Software überlassen, soweit beim Lieferer vorhanden oder mit zumutbarem Aufwand beschaffbar. Hat der Lieferer dem Besteller eine Mehrfachlizenz eingeräumt, darf der Besteller von dem als Ersatz überlassenen Update bzw. Upgrade eine der Mehrfachlizenz entsprechende Anzahl von Vervielfältigungen erstellen.

(bb) Bis zur Überlassung eines Updates bzw. Upgrades stellt der Lieferer dem Besteller eine Zwischenlösung zur Umgehung des Sachmangels bereit, soweit dies bei angemessenem Aufwand möglich ist und der Besteller wegen des Sachmangels unaufschiebbare Aufgaben nicht mehr bearbeiten kann.

(cc) Ist ein gelieferter Datenträger oder eine Dokumentation mangelhaft, so kann der Besteller nur verlangen, dass der Lieferer diese durch mangelfreie ersetzt.

(dd) Die Beseitigung des Sachmangels erfolgt nach Wahl des Lieferers beim Besteller oder beim Lieferer. Wählt der Lieferer die Beseitigung beim Besteller, so hat der Besteller Hard- und Software sowie sonstige Betriebszustände (einschließlich erforderlicher Rechenzeit) mit geeignetem Bedienungspersonal zur Verfügung zu stellen. Der Besteller hat dem Lieferer die bei ihm vorhandenen zur Beseitigung des Sachmangels benötigten Unterlagen und Informationen zur Verfügung zu stellen.

(g) Schlägt die Nacherfüllung fehl, kann der Besteller – unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche gemäß Artikel XI GL – vom Vertrag zurücktreten oder die Vergütung mindern.

(h) Bei Mängelrügen dürfen Zahlungen des Bestellers in einem Umfang zurückgehalten werden, die in einem angemessenen Verhältnis zu den aufgetretenen Sachmängeln stehen. Der Besteller kann Zahlungen nur zurückhalten, wenn eine Mängelrüge geltend gemacht wird, über deren Berechtigung kein Zweifel bestehen kann. Erfolgte die Mängelrüge zu Unrecht, ist der Lieferer berechtigt, die ihm entstandenen Aufwendungen vom Besteller ersetzt zu verlangen.

(i) Für Schadensersatzansprüche gilt im Übrigen Artikel XI GL.

Weitergehende oder andere als die in dieser Ziffer 6 geregelten Ansprüche des Bestellers gegen den Lieferer und dessen Erfüllungsgehilfen wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.

(2) Für zeitlich befristet überlassene Software gelten anstelle von Artikel VIII nur die Buchstaben (b), (c), (d), (e), (f) und (i) des Abs. 1 entsprechend. Buchstabe (g) gilt mit der Maßgabe, dass anstelle des Rücktrittsrechts das Recht zur fristlosen Kündigung tritt.

7. Gewerbliche Schutzrechte und Urheberrechte;

Rechtsmängel

Artikel IX GL gilt mit folgender Maßgabe:

(1) Artikel IX.1 GL gilt wie folgt:

Sofern nicht anders vereinbart, ist der Lieferer verpflichtet, die Lieferung lediglich im Land des Lieferorts frei von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten Dritter (im Folgenden:

Schutzrechte) zu erbringen. Sofern ein Dritter wegen der Verletzung von Schutzrechten durch vom Lieferer erbrachte, vertragsgemäß genutzte Lieferungen gegen den Besteller berechnete Ansprüche erhebt, haftet der Lieferer gegenüber dem Besteller bei zeitlich unbefristet überlassener Software innerhalb der für Sachmängel vereinbarten Verjährungsfrist, bei zeitlich befristet überlassener Software innerhalb der gesetzlichen Verjährungsfrist, wie folgt:

a) (unverändert)

b) (unverändert)

c) (unverändert)

(2) Artikel IX.2 GL gilt unverändert.

(3) Artikel IX.3 GL gilt unverändert.

(4) Anstelle von Artikel IX.4 GL gilt:

Im Falle von Schutzrechtsverletzungen gelten für die in Nr. 1 (a) geregelten Ansprüche des Bestellers im Übrigen die Bestimmungen der Ziffer 6 Abs. 1 (h) und (e) Satz 1 dieser Softwareklausel entsprechend.

(5) Anstelle von Artikel IX.5 GL gilt:

Bei Vorliegen sonstiger Rechtsmängel gelten die Bestimmungen der Ziffer 6 dieser Softwareklausel.

8. Sonstige Schadensersatzansprüche

Artikel XI GL gilt mit folgender Maßgabe:

(1) Artikel XI.1 GL gilt unverändert.

(2) Artikel XI.2 GL gilt unverändert.

(3) Artikel XI.3 GL gilt wie folgt:

Soweit dem Besteller nach Art. XI GL Schadensersatzansprüche zustehen, verjähren diese mit Ablauf der für Sachmängelansprüche geltenden Verjährungsfrist gemäß Ziffer 6 Abs. 1 (a) dieser Softwareklausel. Bei Schadensersatzansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz gelten die gesetzlichen Verjährungsvorschriften.

** so genannte Grüne Lieferbedingungen, in diesen Bedingungen „GL“ genannt

© 2004 ZVEI - Zentralverband Elektrotechnik- und Elektronikindustrie e. V., Stresemannallee 19, 60596 Frankfurt am Main. Alle Rechte vorbehalten.